

Tópicos de Escrita Científica

Felipe Figueiredo

Instituto Nacional de Traumatologia e Ortopedia



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada
Estrutura do
texto
Aprofundamento

Sumário

1 Discussão da aula passada

2 Estrutura do texto

- Expectativas do leitor
- Distância entre verbo e sujeito
- A posição de ênfase
- A posição de tópico
- Voz ativa
- Resumo

3 Aprofundamento

- Aprofundamento

Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada
Estrutura do
texto
Aprofundamento

Discussão da aula passada



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada
Estrutura do
texto
Aprofundamento

Discussão da leitura obrigatória da aula passada

As necessidades do leitor



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada
Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Gopen e Swan, 1990

“Para o leitor apreender o que o autor quer dizer, o autor precisa entender o que o leitor precisa.”

Hindle, 2013

“Você não está escrevendo para você mesmo, está escrevendo para seu leitor.”

Figueiredo, hoje.

“O **trabalho** da comunicação é seu, não do leitor.”

Esta frase é clara e de fácil compreensão?

Exemplo

O tratamento com a droga, nas doses utilizadas aqui, que indicou aumento na sobrevivência e redução nos efeitos adversos, incluindo eventos SNC e não-SNC, teve eficácia comparável a outras drogas desta classe.

Pergunta

Quanto tempo você precisa investir para compreender a informação que o autor quis transmitir?

Por que?

Fonte: Hindle, 2013.



Vamos começar com um exemplo impactante...

Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Estrutura × expectativa

Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Considere a seguinte lista de medições:

Exemplo

$t(\text{time})=15'$, $T(\text{temperature})=32^\circ\text{C}$, $t=0'$, $T=25^\circ\text{C}$; $t=6'$,
 $T=29^\circ\text{C}$; $t=3'$, $T=27^\circ\text{C}$; $t=12'$, $T=32^\circ\text{C}$; $t=9'$; $T=31^\circ\text{C}$

Pergunta

As temperaturas estão subindo, descendo, oscilando...?

Gopen e Swan, 1990.

Estrutura × expectativa

Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Considere a seguinte lista de medições:

Exemplo

$t(\text{time})=15'$, $T(\text{temperature})=32^\circ\text{C}$, $t=0'$, $T=25^\circ\text{C}$; $t=6'$,
 $T=29^\circ\text{C}$; $t=3'$, $T=27^\circ\text{C}$; $t=12'$, $T=32^\circ\text{C}$; $t=9'$; $T=31^\circ\text{C}$

- Introduzir uma **listagem** de informações de forma textual pode ser oneroso para o leitor
- Especialmente se as medições não seguem uma ordem razoável

Gopen e Swan, 1990.

Estrutura × expectativa



Exemplo

time (min)	Temperature (°C)
0	25
3	27
6	29
9	31
12	32
15	32

- Mesmas informações
- Mais facilidade para a compreensão do leitor
- **Contexto** (tempo) onde cada **informação** (temperatura) pode ser interpretada

Gopen e Swan, 1990.

Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Violação da expectativa



Exemplo

Temperature (°C)	time (min)
25	0
27	3
29	6
31	9
32	12
32	15

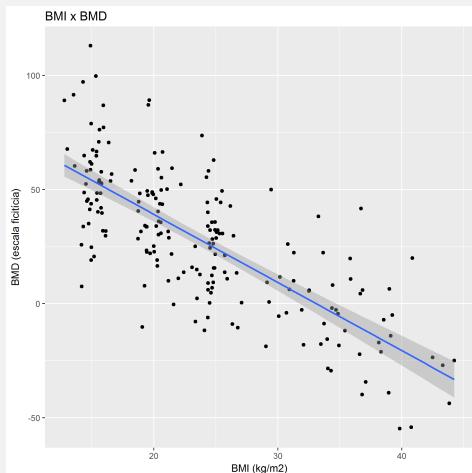
- A **ordem** das informações faz diferença.
- Como lemos da esquerda para a direita, preferimos:
 - 1 contexto na esquerda
 - 2 novidades na direita

Gopen e Swan, 1990.

Exercício



O que esta figura quer dizer?



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Exercício 2



O que esta tabela quer dizer?

Tabela 1 Distribuição dos fatores sociodemográficos e detalhes cirúrgicos dos grupos

	Grupo S ($\pm DP$) (n = 42)	Grupo N ($\pm DP$) (n = 45)	p*
Média de idade, anos	32,07 ± 11,50	37,38 ± 11,95	< 0,05
Sexo (F/M)	12/30	22/23	> 0,05
Anos de escolaridade (<9 anos / 9-12 / >12 anos)	12/18/12	17/18/10	> 0,05
Peso, kg	74,83 ± 14,93	75,33 ± 13,92	> 0,05
IMC, kg.cm ⁻²	25,25 ± 4,08	26,70 ± 4,63	> 0,05
ASA (I/II)	17/25	18/27	> 0,05
Duração da operação, min	118,86 ± 42,94	115,49 ± 46,51	> 0,05
Duração da anestesia, min	125,21 ± 38,91	124,18 ± 48,39	> 0,05
Rocurônio, mg	67,02 ± 15,85	62,44 ± 11,65	> 0,05
Tramadol, mg	74,83 ± 14,93	75,33 ± 13,92	> 0,05

Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da

Exercício 2



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Abreviações dos autores

Tabela 1 Distribuição dos fatores sociodemográficos e detalhes cirúrgicos dos grupos

	Grupo S ($\pm DP$) ($n=42$)	Grupo N ($\pm DP$) ($n=45$)	P^a
Média de idade, anos	32,07 ± 11,50	37,38 ± 11,95	< 0,05
Sexo (F/M)	12/30	22/23	> 0,05
Anos de escolaridade (<9 anos / 9-12 / >12 anos)	12/18/12	17/18/10	> 0,05
Peso, kg	74,83 ± 14,93	75,33 ± 13,92	> 0,05
IMC, $\text{kg} \cdot \text{cm}^{-2}$	25,25 ± 4,08	26,70 ± 4,63	> 0,05
ASA (I/II)	17/25	18/27	> 0,05
Duração da operação, min	118,86 ± 42,94	115,49 ± 46,51	> 0,05
Duração da anestesia, min	125,21 ± 38,91	124,18 ± 48,39	> 0,05
Rocurônio, mg	67,02 ± 15,85	62,44 ± 11,65	> 0,05
Tramadol, mg	74,83 ± 14,93	75,33 ± 13,92	> 0,05

F, Feminino; M, Masculino; IMC, índice de massa corporal; ASA, Sociedade Americana de Anestesiologistas.

^a Teste do qui-quadrado ($2 \times n$) e teste t de amostras independentes.

Expectativas do leitor



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada
Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

- Unidades textuais grandes (tese, dissertação, artigo, livro): **expectativa** de localizar informação nas respectivas seções
- Seções confusas (eg. muitos detalhes experimentais em Resultados): leitor igualmente confuso
- Unidades menores (seção, parágrafo, frase): divisões menos óbvias, **expectativas estruturais persistem**
- Violão das expectativas: o **leitor precisa dedicar energia** para decifrar a estrutura usada
- Resultado: risco de interpretação errônea, ou não compreensão

Gopen e Swan, 1990.

Contexto × novidade



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

- Todo texto científico começa com a Introdução, e termina com as Conclusões
- Isto também deve se aplicar às unidades textuais menores:
 - parágrafos
 - frases
- O início da frase deve familiarizar o leitor
- O final da frase deve intrigar o leitor

Resumo



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada
Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Gopen e Swan, 1990

A informação é interpretada mais facilmente e mais uniformemente se estiver posicionada onde a maior parte dos leitores espera encontrá-la.

Voltando ao primeiro exemplo



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Exemplo

O tratamento com a droga, nas doses utilizadas aqui, que indicou aumento na sobrevivência e redução nos efeitos adversos, incluindo eventos SNC e não-SNC, teve eficácia comparável a outras drogas desta classe.

Pergunta

Esta frase é clara, de fácil compreensão?

Se não, por que não?

Hindle, 2013

A posição de ênfase



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Exemplo

Paul finalmente ganhou o prêmio depois de comprar 100 bilhetes de loteria na loja.

Pergunta

O que há de tão importante nesta loja??

Wilke, 2013

Distância entre verbo e sujeito



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Exemplo

O tratamento com a droga, nas doses utilizadas aqui, que indicou aumento na sobrevivência e redução nos efeitos adversos, incluindo eventos SNC e não-SNC, teve eficácia comparável a outras drogas desta classe.

Exemplo

Nas doses utilizadas aqui, o tratamento com a droga teve eficácia comparável a outras drogas desta classe, que também indicou aumento na sobrevivência e redução nas taxas de efeitos adversos, incluindo eventos SNC e não-SNC.

Hindle, 2013

A posição de ênfase



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

A posição de ênfase

Reordenando a frase...

Exemplo

Paul teve que comprar 100 bilhetes de loteria até finalmente ganhar o prêmio.

- A informação mais importante da frase é ganhar o prêmio
- A loja nem foi mencionada (irrelevante)

Wilke, 2013

A posição de tópico

- O início da frase indica o assunto a ser tratado
- Esta é chamada a **posição de tópico** da frase
- Inverter a ordem das palavras altera o significado da frase (mudança de contexto)



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

A posição de tópico

Exemplo

As **regiões montanhosas do Nepal** encaram problemas sérios com o aumento da erosão do solo.

Assunto

Esta estrutura indica que o assunto da frase é **uma região específica** do Nepal.

Hindle, 2013



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

A posição de tópico

Exemplo

A **erosão do solo** é um problema sério nas regiões montanhosas do Nepal.

Assunto

O assunto da frase acima é a **erosão do solo**.

Hindle, 2013



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Encadeamento de tópicos

- Estrutura: cada idéia bem posicionada é mais fácil ser localizada
- Fluidez: conectar a “nova idéia” da frase anterior com o assunto da próxima frase
- ênfase (anterior) ⇒ tópico (seguinte)



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Encadeamento de tópicos – frase



Tópicos de
Escrita
Científica

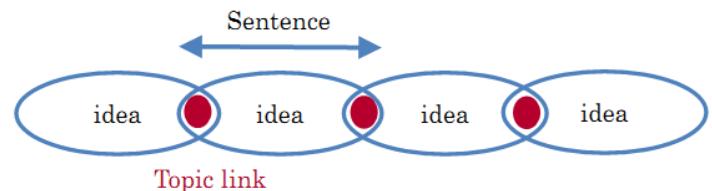
Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento



Hindle, 2013



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Encadeamento de tópicos – parágrafos

The patient went to the hospital to see a gastroenterologist. The doctor then performed a series of diagnostic tests. The results showed the patient suffered from a bacterial infection. The patient recovered after a 2-week course of antibiotics.

Hindle, 2013

Voz passiva x ativa



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Exemplo

O tratamento com a droga, nas doses utilizadas aqui, que **indicou aumento** na sobrevivência e redução nos efeitos adversos, incluindo eventos SNC e não-SNC, **teve eficácia** comparável a outras drogas desta classe.

Perguntas

- Qual é a ação executada? (**ações?**)
- Quem a executou?

Hindle, 2013



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Voz passiva x ativa

Passiva

O tratamento com a droga, nas doses utilizadas aqui, que **indicou aumento** na sobrevivência e redução nos efeitos adversos, incluindo eventos SNC e não-SNC, **teve eficácia** comparável a outras drogas desta classe.

Ativa

Nas doses utilizadas aqui, o tratamento com a droga **teve eficácia** comparável a outras drogas desta classe. Este também **indicou aumento** na sobrevivência e redução na taxa de efeitos adversos, incluindo eventos SNC e não-SNC.

Hindle, 2013

Princípios estruturais

- 1 Posicione o verbo **após** o sujeito gramatical **tão cedo quanto possível**
- 2 Posicione a “nova informação” que você quer que o leitor enfatize na **posição de ênfase**
- 3 Posicione a pessoa ou coisa a que a frase se refere no início, na **posição de tópico**
- 4 Posicione qualquer “informação antiga” (que já foi discutida) na **posição de tópico** para relacionar com o que passou e contextualizar com o que virá
- 5 Articule a ação de cada frase em seu verbo (**voz ativa**)
- 6 Em geral, indique algum contexto para seu leitor antes de exigir que ele considere qualquer informação nova
- 7 Em geral, tente assegurar que as ênfases relativas do conteúdo coincidem com as expectativas relativas levantadas pela estrutura



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

Tutorial (editora Springer)



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Expectativas do leitor
Distância entre verbo
e sujeito
A posição de ênfase
A posição de tópico
Voz ativa
Resumo

Aprofundamento

» Tutoriais para autores e revisores

Escrevendo em inglês

» Visão geral

» Evitando problemas comuns com
o idioma

Escrita concisa

Posição do sujeito e do verbo

Posição do tema (Topic position)

Posição de ênfase (Stress
position)

Comparações

Substantivos próprios

Artigos

Uso de respectively

Ortografia

Pontuação

Tamanho

» Quiz

» Apoio adicional

Evitando problemas comuns com o idioma

Sem ao menos perceber, os leitores **esperam** que determinadas informações apareçam em certos lugares em um artigo. Isso inclui onde as informações aparecem em uma frase, em um parágrafo ou nas seções de um artigo. Se a informação não aparece onde os leitores esperam encontrá-la, elas provavelmente ficarão confusos e não entenderão suas ideias claramente. Ao considerar essas expectativas dos leitores, você pode melhorar muito a legibilidade do seu artigo.

Gopen e Swan [1] esboçaram uma maneira lógica de organizar ideias em um artigo que pode melhorar a legibilidade de sua escrita. Os principais conceitos que eles propuseram incluem:

- Usar frases curtas;
- Manter o verbo e o sujeito próximos nas frases;
- Usar o inicio e o final de cada frase para organizar e ligar as ideias dentro das frases e entre elas.

As páginas a seguir fornecem informações adicionais sobre esses três conceitos e sobre como aplicá-los no seu artigo. Também destacamos problemas que comumente vemos em artigos submetidos por não nativos da língua inglesa, e damos exemplos de uso correto da língua.

[1] Gopen, George D and Swan, Judith A “The Science of Scientific Writing” American Scientist Nov-Dec 1990: 550-558 <http://www.org/files/Gopen,%20Science%20Writing.pdf>

Springer – Tutoriais para autores e revisores

Aprofundamento



Tópicos de
Escrita
Científica

Felipe
Figueiredo

Discussão da
aula passada

Estrutura do
texto

Aprofundamento
Aprofundamento

Leitura obrigatória

GOPEN, George D.; SWAN, Judith A. The science of scientific writing.
American Scientist, v. 78, n. 6, p. 550-558, 1990.

Leitura recomendada

- Wilke, Claus. Writing paragraphs that make sense, 2013 (acessado em 20/10/2015).
- Hindle, Amanda. Reader expectations (blog series), 2013 (acessado em 20/10/2015).
 - Reader expectations – Subject & verb placement
 - Reader expectations – Active voice
 - Reader expectations – Stress position
 - Reader expectations – Topic position
 - Reader expectations – Sentence length
- <http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/> (acessado em 27/03/2019).
- Springer – Tutoriais para autores e revisores (acessado em 31-03-2019)